



## Aplicación para la Beca de Asistencia para la Recuperación de Covid-19 del Condado de Shenandoah

### Aplicación

*Desarrollo Económico del Condado de Shenandoah  
Shenandoah County, Virginia  
600 North Main Street, Suite 101  
Woodstock, Virginia 22664  
jffrench@shenandoahcountyva.us  
(540) 459-1822*

Entendemos los tiempos difíciles sin precedentes a los que se han enfrentado las empresas debido a Covid-19. Con ese fin, la Autoridad de Desarrollo Industrial del Condado de Shenandoah (IDA) en asociación con Shenandoah County Economic Development, las ciudades de Edinburg, Mount Jackson, New Market, Strasburg, Toms Brook y Woodstock y la Cámara de Comercio del Condado de Shenandoah y Lord Fairfax Small Business Development Center han creado una **Subvención de Asistencia para la Recuperación de Pequeñas Empresas por Covid-19**.

Las Empresas elegibles pueden solicitar hasta \$15,000 para incluir:

- Hasta seis (6) meses en alquiler o alivio hipotecario
- Gastos de reapertura, pagos de servicios públicos, nómina o servicio de la deuda relacionados con gastos de capital, tales como equipos comerciales o bienes personales.

\* Se deben proporcionar recibos o comprobantes de gastos calificados para recibir el pago.

Tenga en cuenta que esta solicitud de subvención es un documento público y los nombres de las empresas adjudicadas pueden hacerse públicos una vez que se desembolsan los fondos. Los beneficiarios de la subvención recibirán su cheque por correo a través de la Autoridad de Desarrollo Industrial del Condado de Shenandoah.

Gastos elegibles:

- Pagos de alquiler / hipoteca del 12 de marzo de 2020 al 12 de septiembre de 2020
- Pagos de servicios públicos que incluyen electricidad, gas, agua / alcantarillado, internet, cable, teléfono.
- Pagos de préstamos para gastos de capital tales como:
  - Equipamiento empresarial
  - Maquinaria y herramientas

- Propiedad personal comercial.
- Nómina de saldos
- Actualizaciones al espacio y la tecnología relacionadas con la reapertura segura incluyendo:
  - Tecnología como computadoras portátiles, software y sistemas de pago con tarjeta de crédito sin contacto para acomodar el distanciamiento social o el comercio electrónico
  - Muebles para ampliar los asientos al aire libre
  - Equipos y suministros para promover la salud y la seguridad de los empleados y clientes.
  - Servicios profesionales relacionados con el diseño y la construcción / alteración del entorno construido necesarios para promover el distanciamiento físico y social, así como los costos reales de las modificaciones.
  - Desinfección (servicio de limpieza y / o suministros)
  - Capacitación laboral, clases y / o asistencia técnica como:
    - Pivotar o modificar el modelo de negocio.
    - Capacitación para la planificación de sostenibilidad a largo plazo.
    - Servicios de limpieza y desinfección iniciales antes de reabrir

**Se deben proporcionar recibos y / o copias de cheques para todos los gastos elegibles como prueba de pago antes de que se desembolsen los fondos.**

Elegibilidad comercial:

- Debe cumplir con los impuestos estatales y locales y las licencias comerciales.
- Debe poder generar estados financieros recientes, tales como: estados de pérdidas y ganancias, balances recientes y / o declaraciones de impuestos recientes
- Haber tenido entre 1 y 50 empleados equivalentes a tiempo completo (FTE) \* antes del 12 de marzo de 2020 o es una empresa de reciente apertura \*\*
  - \* Equivalente a tiempo completo (FTE): la cantidad de empleados necesarios para lograr una semana (40 horas) de trabajo. Por ejemplo, un empleado de tiempo completo (40 horas) y dos empleados de medio tiempo (20 horas cada uno) serían 2FTE.
- Ha sido impactado negativamente por COVID-19. El negocio debe haber sufrido una interrupción del negocio debido a los cierres requeridos por COVID-19, medidos por una reducción en los ingresos brutos (año hasta la fecha (YTD) 2020/2019), que puede incluir, entre otros:
  - Ventas reducidas u operaciones suspendidas
  - Aumento de los costos relacionados con las medidas de prevención de COVID-19
  - Red de suministro interrumpida que conduce a la escasez de inventario crítico o materiales
- Debe tener una ubicación física en el condado de Shenandoah o uno de sus límites de ciudad incorporados. Las empresas basadas en el hogar no califican.
- Debe emplear al menos 1 empleado (propietarios únicos incluidos)
- Ingresos netos máximos para 2019 de \$ 500,000 o menos
- Brinda servicios locales o regionales, incluidos aquellos en las áreas de énfasis del programa:
  - negocios relacionados con el turismo,
  - alojamiento \* (es decir, hotel, motel, alojamiento y desayuno),
  - restaurantes / servicio de comida \*,
  - servicios profesionales \* (es decir, legal, diseño, bienes raíces, plomería, etc.),
  - servicios culturales y educativos,
  - Arte y entretenimiento
  - recreación,
  - Al por menor\*,
  - organizaciones sin fines de lucro que incluyan artes, teatros y tiendas de segunda mano con una ubicación física que esté abierta al público

- profesionales de la salud,
- cuidado personal (es decir, belleza / barbería, salón de manicura, tintorería, gimnasios y más).

\* Los propietarios con más de una franquicia dentro del Condado solo son elegibles para solicitar una vez y solo serán elegibles para una subvención, independientemente de la cantidad de ubicaciones dentro del Condado.

\*\* Las nuevas empresas son elegibles para aplicar. Las empresas en operación por menos de 1 año son elegibles para recibir un 50% de financiamiento o hasta \$ 7500.

No hay tarifa de solicitud para aplicar.

Los fondos se distribuirán en forma de reembolso con un comprobante de compra o gastos calificados requeridos. Para cualquier gasto futuro como servicios públicos o alquiler que se extienda más allá de la fecha de solicitud, se emitirá un cheque al momento de la adjudicación de los gastos incurridos hasta la fecha y los cheques posteriores emitidos a medida que se envíen recibos y facturas adicionales a la IDA del Condado de Shenandoah para su aprobación.

Los beneficiarios se informarán al Departamento del Tesoro de los EE. UU. Y / o al Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de Virginia (DHCD), como parte del informe requerido del Condado de Shenandoah y cualquier otro documento público que pueda ser requerido por la Ayuda del Corona Virus y Ley de Seguridad económica ("Ley CARES") o subvención de desarrollo comunitario (CDBG). La información proporcionada, excepto los estados financieros confidenciales permitidos por las Secciones 2.2-3705.6 y 58.1-3 del Código de Virginia, está sujeta a las regulaciones de la Ley de Libertad de Información (FOIA).

Envíe por correo electrónico las solicitudes completas o cualquier pregunta a [jfrench@shenandoahcountyva.us](mailto:jfrench@shenandoahcountyva.us).

Las solicitudes completas también pueden enviarse por correo a:  
Shenandoah County Tourism & Economic Development  
Attn: Jenna French  
600 North Main Street, Suite 101  
Woodstock, VA 22664

# Sección de Negocios

## Descripción del Negocio

Nombre del Negocio: \_\_\_\_\_

Nombre de empresa como aparece en W-9 (si es diferente al anterior): \_\_\_\_\_

Dirección Física del Negocio : \_\_\_\_\_

Dirección postal del Negocio (si es diferente a la anterior): \_\_\_\_\_

Correo Electrónico del Negocio: \_\_\_\_\_

¿Está el negocio ubicado dentro de los límites de la ciudad?: \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_ No

En caso afirmativo, circule qué ciudad:

Strasburg    Toms Brook    Woodstock    Edinburg    Mount Jackson    New Market

Contacto del propietario:

Nombre: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

# de Seguro Social: \_\_\_\_\_

Tipo de organización (circule una):

propietario único    camaradería    LLC    S Corp    C Corp    B Corp    Sin ánimo de lucro

Numero de EIN: \_\_\_\_\_

Numero de DUNS: \_\_\_\_\_

(Si no tiene un número DUNS, puede registrarse para obtener uno en el sitio web Dun & Bradstreet (D&B) o llamar al 1-866-705-5711 para registrarse o buscar un número DUNS).

Número de empleados a tiempo completo (30+ hrs): Antes de 3/12/20: \_\_\_\_\_ Ahora: \_\_\_\_\_

Número de empleados a tiempo parcial (menos de 30 hrs): Antes de 3/12/20: \_\_\_\_\_ Ahora: \_\_\_\_\_

Ingresos brutos de 2019: \_\_\_\_\_ Ingresos brutos de 2020 hasta la fecha: \_\_\_\_\_

Ingresos netos de 2019: \_\_\_\_\_ Ingresos netos de 2020 a la fecha: \_\_\_\_\_

Sector de industria primaria: \_\_\_\_\_

1. Mi empresa u organización sin fines de lucro es elegible según los requisitos enumerados anteriormente y entiendo el proceso de solicitud de subvención. Me gustaría continuar con el proceso de solicitud.

\_\_\_\_\_ Si                      \_\_\_\_\_ No

2. ¿Cuánto tiempo ha estado el negocio en el condado de Shenandoah? (marque cuál describe su negocio)

\_\_\_\_\_ Menos de 1 año    \_\_\_\_\_ Mas de 1 año

3. Describa su negocio:
  
4. Describa sus productos / servicios:
  
5. ¿Cómo se ha visto afectado su negocio por el impacto de COVID-19 y por qué necesita esta subvención? (las ventas han disminuido en un cierto porcentaje, el cierre requerido por un cierto número de semanas, etc.)
  
6. ¿Describe su plan para reabrir su negocio u organización sin fines de lucro? (¿Cuándo tuvo o tiene la intención de volver a abrir? ¿Qué medidas son necesarias para que vuelva a abrir de manera segura? ¿Cómo ha adaptado sus prácticas comerciales durante este tiempo?)
  
7. Incluya un desglose de los gastos mensuales típicos (nómina, inventario, alquiler, servicios públicos, servicio de la deuda, etc.):
  
8. Proporcione un desglose de sus ingresos mensuales reales utilizando el cuadro a continuación (ponga N / A si su negocio no estaba en funcionamiento en ese momento):

	<b>Enero</b>	<b>Febrero</b>	<b>Marzo</b>	<b>Abril</b>	<b>Mayo</b>	<b>Junio</b>
<b>2019</b>						
<b>2020</b>						

9. ¿Ha recibido otras subvenciones o préstamos locales, estatales o federales (PPP, EIDL, Autoridad de Desarrollo Industrial del Condado de Shenandoah, Community Foundation, Virginia 30 Day Fund, Staunton Creative Community Fund, etc.). En caso afirmativo, indique qué programas y cuánto financiamiento se recibió para cada uno.

10. Otra información que le gustaría que el comité de revisión conozca sobre su negocio:

11. Cargue o proporcione un formulario W-9 completo para su empresa u organización sin fines de lucro. Este es un requisito para el desembolso de fondos. No se considerarán las solicitudes incompletas. Los formularios W-9 en blanco están disponibles en <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf> y las instrucciones se pueden encontrar en <https://www.irs.gov/instructions/iw9>. Cada empresa debe tener un formulario W-9 completo y firmado para enviar la solicitud. Las aplicaciones electrónicas deben proporcionar una copia en PDF de su W-9 firmado. Guarde con el nombre de su empresa seguido de W9. Por ejemplo, (Bob'sShopW9.pdf)



## Declaración de Certificación y Acuerdo

Certifico que la información anterior es correcta según mi entendimiento y conocimiento.

**Aviso:** La Autoridad se dedica a mantener la confidencialidad de toda la información privada, incluidos los datos comerciales de propiedad, los planes comerciales y los números de identificación fiscal. Como organización que recibe apoyo financiero de agencias estatales y federales, es posible que se nos solicite documentar y compartir su información con agencias públicas y sin fines de lucro como condición para la financiación del programa. Dicha información será tratada como confidencial por todas las partes y se compartirá solo en la medida requerida para el cumplimiento de cualquier programa en el que la Autoridad participe, FOIA, citación, acción judicial u otros requisitos legales.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Negocio

\_\_\_\_\_  
Nombre del Solicitante

\_\_\_\_\_  
Firma del Solicitante

Fecha: \_\_\_\_\_

## Lista de Verificación de Documentación

Además de esta solicitud, envíe lo siguiente como parte de su solicitud de préstamo:

### Documentación adicional:

- Copia de su licencia comercial de la ciudad (si se encuentra dentro de los límites de la ciudad)
- Formulario W-9 del IRS para el negocio / corporación (debe estar firmado)
- Copia de las declaraciones de impuestos federales comerciales completas (se prefieren 2 años)
- Estado de resultados y balance (más reciente)
- Copia de cualquier orden de alta de bancarrota durante los últimos 7 años (si corresponde)
- Copia de la licencia de conducir u otra forma de identificación